

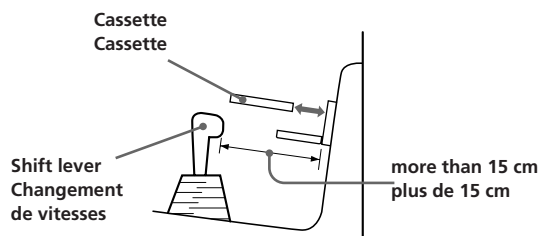
Installation

Precautions

- Do not tamper with the four holes on the upper surface of the unit. They are used for tuner adjustments to be made only by service technicians.
- If you mount other Sony equipment with this unit, it is better to mount this unit in the lower position.
- There must be a distance of at least 15 cm between the cassettes slot of the unit and shift lever to insert cassette easily. Choose the installation location carefully so the unit does not interfere with gear shifting and other driving operations.
- Choose the mounting location carefully so the unit does not interfere with normal driving operations.
- Avoid installing the unit where it would be subject to high temperatures, such as from direct sunlight or hot air from the heater, or where it would be subject to dust, dirt or excessive vibration.
- Use only the supplied mounting hardware for safe and secure installation.

Mounting angle adjustment

Adjust the mounting angle to less than 20°.



Installation

Précautions

- Ne pas toucher les quatre orifices sur le panneau supérieur de l'appareil. Ils servent aux réglages du tuner qui ne doivent être effectués que par un technicien.
- Si vous installez un autre équipement Sony avec cet appareil, il est préférable de monter cet appareil en position inférieure.
- Pour pouvoir introduire et éjecter aisément la cassette, il doit y avoir une distance d'au moins 15 cm entre le logement de la cassette de l'appareil et le levier de changement de vitesses. Choisir l'endroit de montage de telle façon que l'appareil ne gêne pas le maniement du levier de changement de vitesses ou toute autre opération de conduite.
- Choisissez l'emplacement de montage avec soin de manière à ce que l'appareil ne gêne pas les mouvements du conducteur.
- Éviter d'installer l'appareil dans un endroit exposé à des températures élevées, comme en plein soleil ou à proximité d'une bouche d'air chaud, ou à de la poussière, saleté ou vibrations violentes.
- Pour garantir un montage sûr, n'utiliser que le matériel fourni.

Réglage de l'angle de montage

Ajuster l'inclinaison à un angle inférieur à 20°.

How to detach and attach the front panel

Before installing the unit, detach the front panel.

To detach

Before detaching the front panel, be sure to press **OFF** first. Press **OPEN** to open up the front panel, then pull it off towards you.

To attach

Align the front panel to the unit, and push in.

Retrait et pose du panneau avant

Avant d'installer l'appareil, déposer la panneau avant.

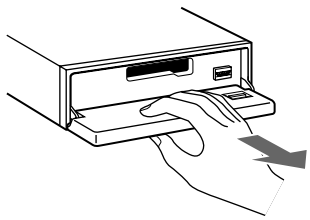
Retrait

Appuyez d'abord sur **OFF** avant de déposer la façade. Appuyez sur **OPEN** pour déverrouiller la façade et tirez-la ensuite vers vous.

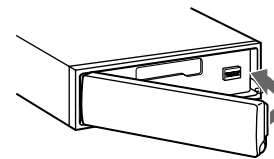
Pose

Présentez la façade sur l'appareil et encliquetez-la.

To detach Retrait



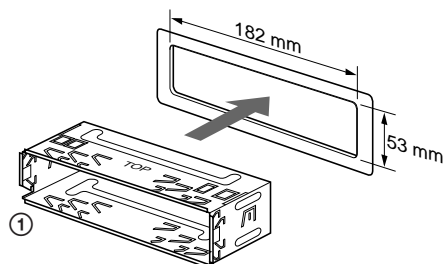
To attach Pose



Mounting example

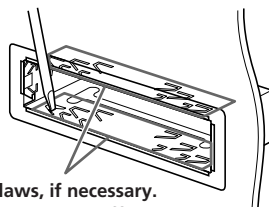
Installation in the dashboard

1



With the TOP marking up
Avec l'inscription TOP vers le haut

2

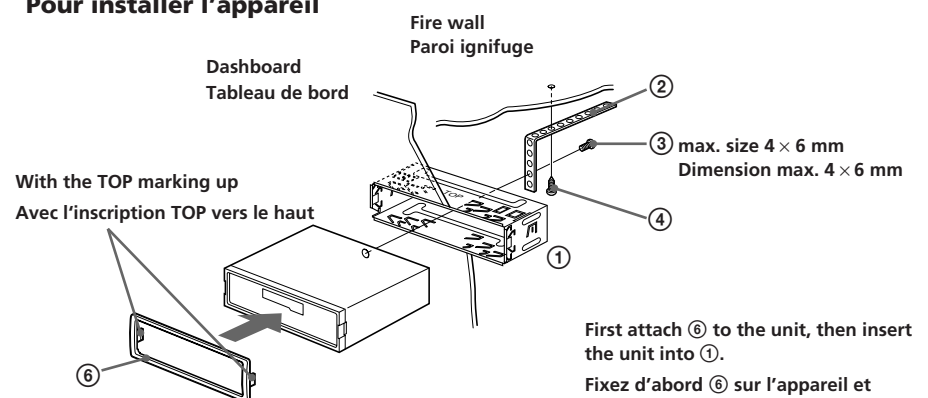


Bend these claws, if necessary.
Si nécessaire, plier ces griffes.

Exemple de montage

Installation dans le tableau de bord

To support the unit Pour installer l'appareil



First attach ⑥ to the unit, then insert the unit into ①.

Fixez d'abord ⑥ sur l'appareil et introduisez ensuite l'appareil dans ①.

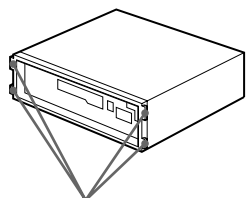
Mounting the unit in a Japanese car

You may not be able to install this unit in some makes of Japanese cars. In such a case, consult your Sony dealer.

Installation de l'appareil dans une voiture japonaise

Si vous ne pouvez pas installer l'appareil dans une voiture japonaise, consultez votre revendeur Sony.

1

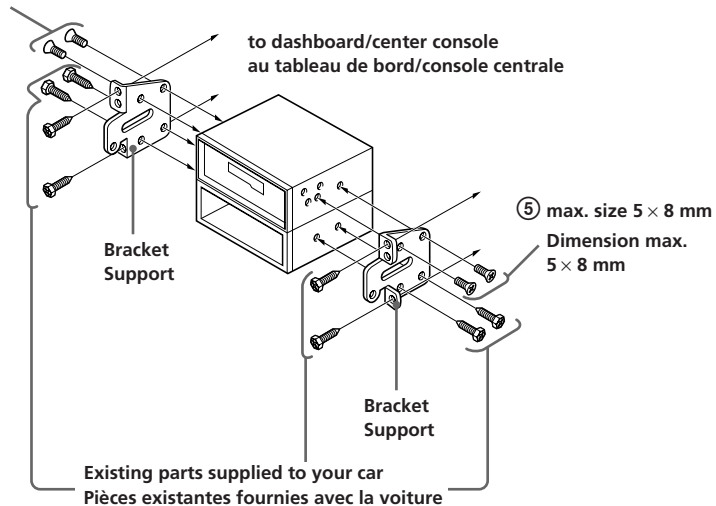


Claws
Onglets

Cut all the claws from the unit with pincers or other suitable tool.
Coupez tous les onglets de l'appareil avec une pince ou un outil approprié.

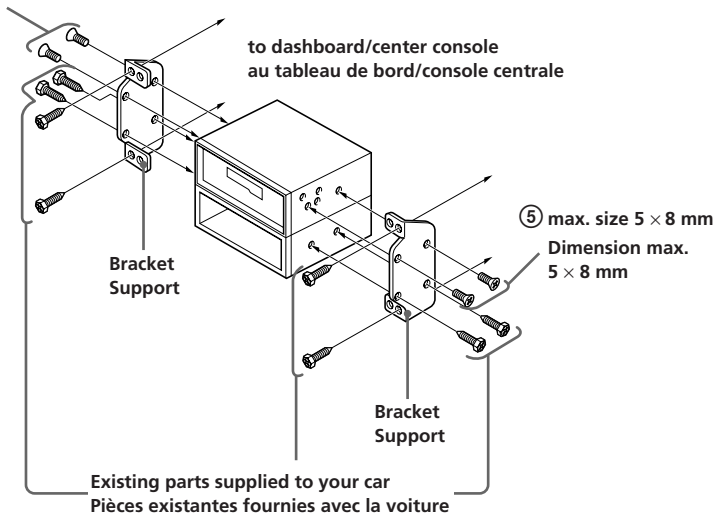
2 TOYOTA

⑤ max. size 5 × 8 mm
Dimension max.
5 × 8 mm



NISSAN

⑤ max. size 5 × 8 mm
Dimension max.
5 × 8 mm



Notes

- To prevent malfunction, install only with the supplied screws ⑤.
- If you cannot mount the unit in the lower tier after cutting off all claws, install it in the upper tier.

Remarques

- Pour éviter tout dysfonctionnement, utilisez uniquement les vis de montage fournies ⑤.
- Si vous ne pouvez pas monter l'appareil dans l'étage inférieur après avoir coupé tous les onglets, installez-le dans l'étage supérieur.

FM/AM Cassette Car Stereo

Installation/Connections

Installation/Connexions

XR-C7200

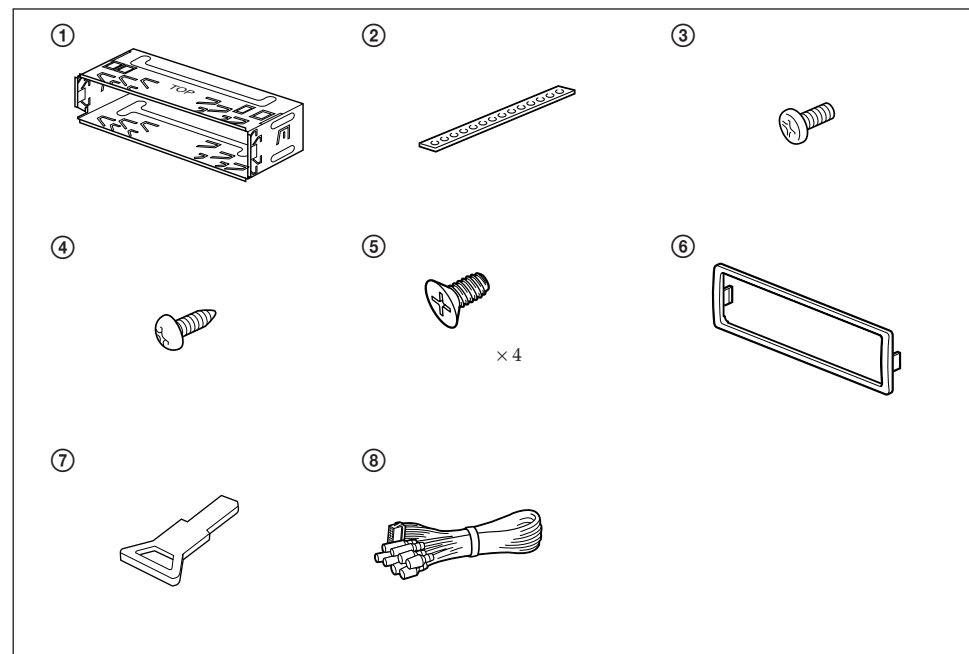
Sony Corporation © 1998 Printed in Japan

Parts for installation and connections

The numbers in the list are keyed to those in the instructions.

Matériel de montage fourni

Les numéros de la liste correspondent à ceux dans les instructions.



The release key ⑦ is used for dismantling the unit. See the Operating Instructions manual for details.

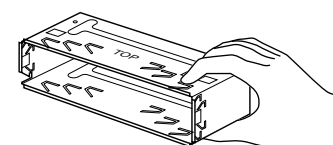
La clé de dégagement ⑦ est nécessaire pour démonter l'appareil. Consulter le mode d'emploi pour plus de détails.

Caution

Cautionary notice for handling the bracket ①. Handle the bracket carefully to avoid injuring your fingers.

Attention

Remarque importante pour la manipulation du support ①. Manipulez précautionneusement le support pour éviter de vous blesser aux doigts.



Connections

Caution

- This unit is designed for negative earth 12 V DC operation only.
- Before making connections, disconnect the earth terminal of the car battery to avoid short circuits.
- Connect the **yellow** and **red** power input leads only after all other leads have been connected.
- Be sure to connect the red power input lead to the positive 12 V power terminal which is energized when the ignition key is in the accessory position.
- **Run all earth wires to a common earth point.**
- Connect the yellow cord to a free car circuit rated higher than the unit's fuse rating. If you connect this unit in series with other stereo components, the car circuit they are connected to must be rated higher than the sum of the individual components' fuse rating. If there are no car circuits rated as high as the unit's fuse rating, connect the unit directly to the battery. If no car circuits are available for connecting this unit, connect the unit to a car circuit rated higher than the unit's fuse rating in such a way that if the unit blows its fuse, no other circuits will be cut off.

If your car has no accessory position on the ignition key switch — POWER SELECT switch

The illumination on the front panel is factory set to be turned on even when the unit is not being played. However, this setting may cause some car battery wear **if your car has no accessory position on the ignition key switch**. To avoid this battery wear, **set the POWER SELECT switch located on the bottom of the unit to the ③ position, then press the reset button**. The illumination is reset to stay off while the unit is not being played.

Note

The caution alarm for the front panel is not activated when the POWER SELECT switch is set to the ③ position.

Change the position with a jeweler's screwdriver, etc.
Changer la position avec un tournevis de joailler ou un objet similaire.

Connexions

Précautions

- Cet appareil est conçu pour fonctionner sur tension continue de 12 V avec masse négative.
- Avant d'effectuer les connexions, débrancher la borne de terre de la batterie du véhicule pour éviter tout court-circuit.
- Brancher les fils d'entrée d'alimentation **jaune** et **rouge** seulement après avoir terminé tous les autres branchements.
- Veiller à ne pas raccorder le fil rouge d'entrée d'alimentation à la borne positive de 12 V qui est alimentée quand la clé de contact est sur la position accessoires.
- **Rassembler tous les fils de terre en un point de masse commun.**
- Branchez le fil jaune sur un circuit libre de la voiture d'une intensité nominale supérieure à l'intensité nominale du fusible. Si vous raccordez cet appareil en série avec d'autres appareils stéréo, le circuit de la voiture auquel ils sont raccordés doit présenter une intensité nominale supérieure à la somme de l'intensité nominale des fusibles des différents appareils. Si la voiture ne comporte aucun circuit d'une intensité nominale supérieure à l'intensité nominale du fusible, branchez directement l'appareil sur la batterie. Si la voiture ne comporte aucun circuit disponible pour le raccordement de cet appareil, raccordez l'appareil à un circuit de la voiture dont l'intensité nominale est supérieure à l'intensité nominale du fusible de telle sorte que si l'appareil grille son fusible, aucun autre circuit ne sera coupé.

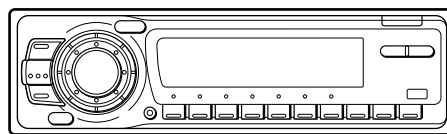
Si l'appareil est utilisé dans une voiture dont la clé de contact n'a pas de position accessoires

— Interrupteur POWER SELECT

L'éclairage du panneau avant est réglé en usine de manière à s'allumer même quand l'appareil ne fonctionne pas. Cependant, ce réglage risque d'épuiser la batterie **si l'appareil est utilisé dans une voiture dont la clé de contact ne possède pas de position accessoires**. Pour éviter d'épuiser la batterie, régler l'interrupteur **POWER** sur le socle de l'appareil sur la position ③, puis appuyer sur la touche de réinitialisation. L'éclairage est réglé pour rester éteint quand l'appareil n'est pas utilisé.

Remarque

Quand l'interrupteur POWER SELECT est réglé sur la position ③, l'avertisseur du panneau avant ne fonctionne pas.



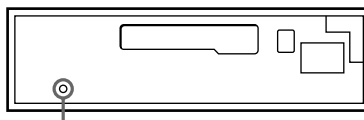
When you change the position of the switch, be sure to press the reset button after the connections are completed.

Si vous changez la position de l'interrupteur, n'oubliez pas d'appuyer sur les touche de réinitialisation après avoir terminé tous les raccordements.

Reset Button

When the installation and connections are complete, be sure to press the reset button with a ball-point pen etc.

Reset button
Touche de réinitialisation



Touche de réinitialisation

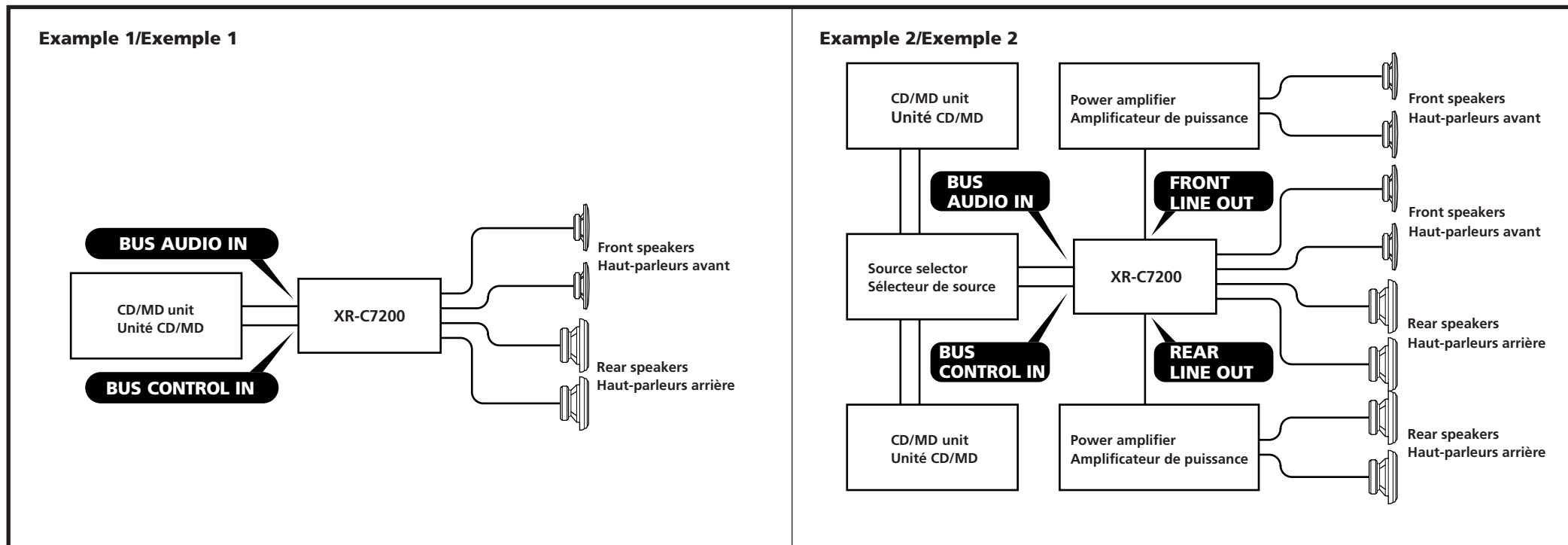
Quand l'installation et les connexions sont terminées, appuyer sur la touche de réinitialisation avec un stylo bille ou un objet pointu.

Connection Diagram

For connecting two or more changers, the source selector XA-C30 (optional) is necessary.

Schémas de connexion

Dans le cas du raccordement de deux changeurs ou plus, le sélecteur de source XR-C30 (optionnel) est indispensable.



Connection example

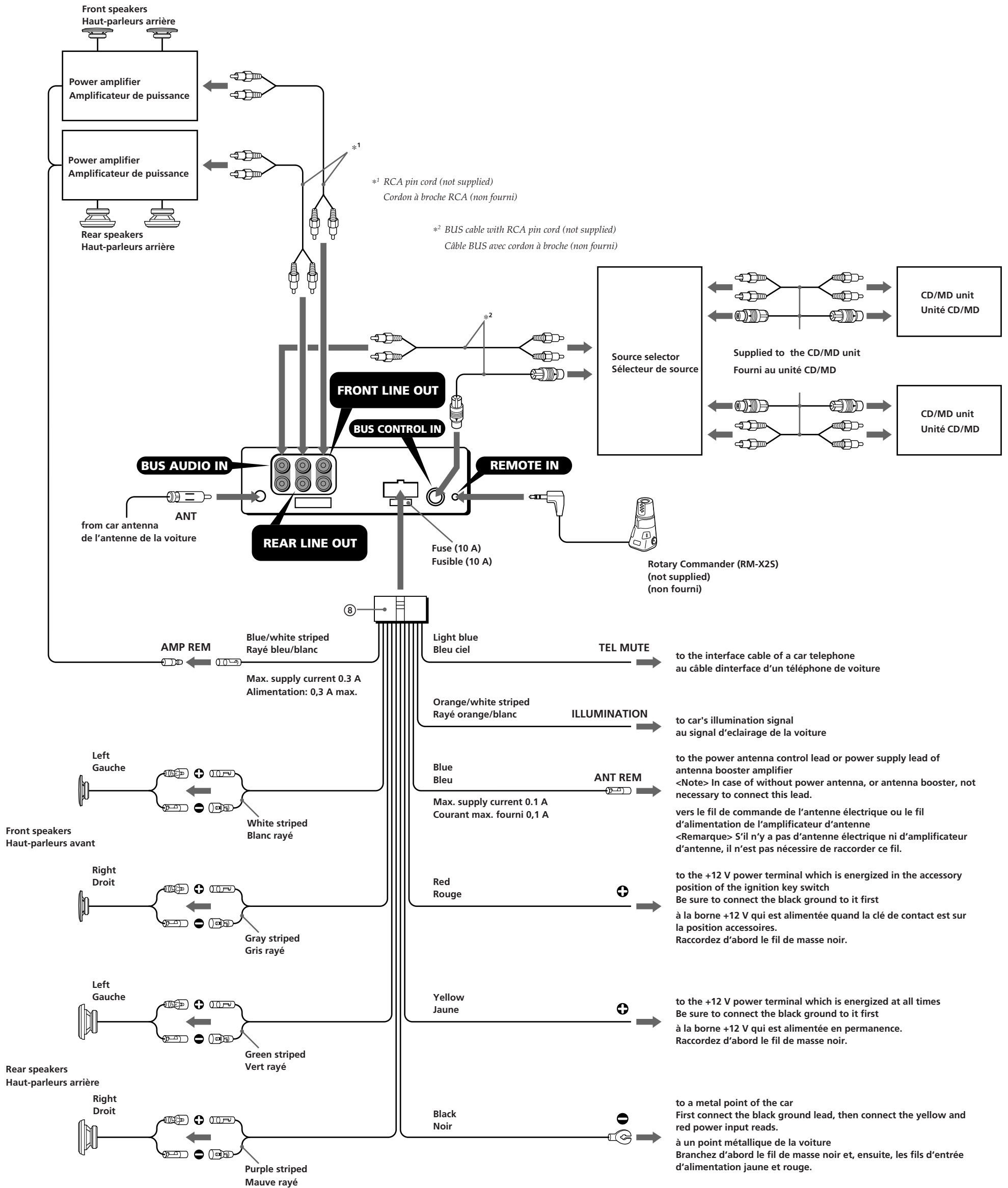
Exemple connexions

To AMP REMOTE IN of an optional power amplifier.

This connection is only for amplifiers. Connecting any other system may damage the unit.

Pour effectuer le raccordement à AMP REMOTE IN de l'amplificateur de puissance en option.

Cette connexion s'applique uniquement aux amplificateurs. Le branchement de tout autre système risque d'endommager l'appareil.



Notes on the control leads

- The power antenna control lead (blue) supplies +12 V DC when you turn on the tuner or when you activate the ATA (Automatic Tuner Activation) Function.
- A power antenna without relay box cannot be used with this unit.

Memory hold connection

When the yellow power input lead is connected, power will always be supplied to the memory circuit even when the ignition key is turned off.

Notes on speaker connection

- Before connecting the speakers, turn the unit off.
- Use speakers with an impedance of 4 to 8 ohms, and with adequate power handling capacities. Otherwise, the speakers may be damaged.
- Do not connect the terminals of the speaker system to the car chassis, and do not connect the terminals of the right speaker with those of the left speaker.
- Do not attempt to connect the speakers in parallel.
- Do not connect any active speakers (with built-in amplifiers) to the speaker terminals of the unit. Doing so may damage the active speakers. Therefore, be sure to connect passive speakers to these terminals.

Remarques sur les fils de contrôle

- Le fil de contrôle (bleu) de l'antenne électrique fournit un courant continu de +12 V quand le tuner est allumé ou quand la fonction ATA (Activation automatique du tuner) est mise en service.
- Une antenne électrique sans boîtier de relais ne peut pas être utilisée avec cet appareil.

Connexion pour la conservation de la mémoire

Lorsque le fil d'entrée d'alimentation jaune est connecté, le circuit de la mémoire est alimenté en permanence même si la clé de contact est sur la position d'arrêt.

Remarques sur la connexion des haut-parleurs

- Avant de raccorder les haut-parleurs, mettre l'appareil hors tension.
- Utiliser des haut-parleurs ayant une impédance de 4 à 8 ohms et une capacité adéquate sous peine de les endommager.
- Ne pas raccorder les bornes du système de haut-parleurs au châssis de la voiture et ne pas connecter les bornes du haut-parleur droit à celles du haut-parleur gauche.
- Ne pas tenter de raccorder les haut-parleurs en parallèle.
- Ne pas raccorder des haut-parleurs actifs (avec amplificateurs intégrés) aux bornes de haut-parleur de l'appareil sous peine de les endommager. Veiller à raccorder des haut-parleurs passifs à ces bornes.